



Briselē, 2024. gada 3. maijā  
(OR. en)

**9020/24**  
**ADD 1**

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2016/0132(COD)**

---

**CODEC 1124**  
**ASILE 59**  
**EURODAC 6**  
**ENFOPOL 186**  
**IXIM 114**

### **"I/A" PUNKTA PIEZĪME**

Sūtītājs: Padomes Generālsekretariāts

Saņēmējs: Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome

Temats: Projekts – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA par biometrisko datu salīdzināšanas sistēmas “*Eurodac*” izveidi, lai efektīvi piemērotu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2024/... un (ES) 2024/... un Padomes Direktīvu 2001/55/EK un lai identificētu trešās valsts valstspiederīgos un bezvalstniekus, kuri uzturas nelikumīgi, un par dalībvalstu tiesībaizaugsardzības iestāžu un Eiropa pieprasījumiem veikt salīdzināšanu ar *Eurodac* datiem tiesībaizaugsardzības nolūkos, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1240 un (ES) 2019/818 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 603/2013 (**pirmais lasījums**)  
– leģislatīvā akta pieņemšana  
= paziņojumi

---

### **Polijas Republikas paziņojums**

1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietverto tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un lielam spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Nemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.

### **Ungārijas paziņojums**

Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts. To, ka līdzsvars nav panākts, skaidri pierāda tas, ka, lai gan Ungārija nav priekšposteņa dalībvalsts, mēs esam dalībvalsts, kurai ir ievērojamas ārējās robežas un kura joprojām ir atbildīga par migrācijas spiediena uz Eiropas Savienību apturēšanu. Papildus šai atbildībai Patvēruma procedūras regula uzliktu Ungārijai pienākumu nodrošināt tādu spēju līmeni robežprocedūru veikšanai, kurš būtu daudz augstāks nekā citās dalībvalstīs, un tas, ņemot vērā mūsu ģeogrāfisko atrašanās vietu, ir netaisnīgi un nereāli.

Ungārija kopš 2015. gada ir apņēmusies bez ES atbalsta aizsargāt Eiropas Savienības ārējās robežas, ievērojot savus pienākumus saskaņā ar Šengenas *acquis*. Mūsu centieni arī būtu jāatzīst par solidaritātes veidu. Gluži pretēji – ierosinātajā jaunajā tiesiskajā regulējumā valsts budžeta līdzekļu izlietojums Eiropas Savienības ārējo robežu aizsardzībai netiek uzskatīts par solidaritāti; tā vietā minētais regulējums uzliek papildu pienākumus gan attiecībā uz solidaritātes nodrošināšanu citām dalībvalstīm, gan attiecībā uz atbildību par nelikumīgās migrācijas apturēšanu.

Saskaņā ar mūsu konsekvento nostāju Ungārija nevar atbalstīt tāda solidaritātes mehānisma izveidi, kura pamatā ir migrantu obligāta sadale, un tāpēc nepiekrīt tam, ka atbildības izlīdzināšana tiek ieviesta kā obligāts solidaritātes sistēmas elements. Padomes 2015. gadā pieņemtie lēmumi jau ir pierādījuši, ka solidaritātes mehānisms, kura pamatā ir obligāta migrantu sadale, neatvieglos slogu mūsu patvēruma sistēmām, gluži pretēji – tas palielina ieceļotāju skaitu.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “*gender*” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Nemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt *Eurodac* regulas pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.

### **Slovākijas Republikas paziņojums**

Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgi līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, klūst obligāta arī Dublinas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilkšanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Nemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpējo saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.

### **Čehijas Republikas paziņojums**

Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmena risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārceļt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogans, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta legislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.

---